特稿

遺囑法例簡介

林卡威
朱潔美 編撰

本文乃由「華僑之聲」之「法律與公民」節目部供給

三，任何留給兄弟姊妹的禮物，價值在二萬五千元之內均可免稅。

四，如果一份禮物只是一千元內，任何受益人均不需繳納遺產稅。

十遺產分配執行人在法庭未宣佈批准分配遺產之前，必須安排遺屬的生活費用，及預先提取一部資金支付生活費。

一，倘若去世者曾購有人壽保險，其配偶則可向人壽保險公司預支五千元保險賠償費。

二，倘若人壽保險費的受益人并非配偶，則只可預支二千五百元保險賠償費。

三　去世者遺屬可以領取二千五百元補助金。

四，遺屬亦可預先提取去世者銀行存款二千元。

五，遺屬更可預先領取去世者的僱主未發給的薪金或去世者所應得的佣金，限額是二千元。

從以上各項中，相信亦可有足够的生活費給與去世者遺屬暫時開支。

有關遺囑法例亦相當繁雜，以上所述乃撮要簡介，如對遺囑法例有疑問，可致電「華僑之聲」或請前往「良友圖書公司」，將閣下姓名及電話登記下來，「法律與公民」節目部負責人亦會儘快與閣下聯絡，解答有關問題。

「七」（續完）

三睡房屋建築家自賣

全土庫，可能改爲五睡房，雙車港，洗碗機與餐爐，位於Rideau Park，列治文區，取價六萬七千九百元電278-1642

奇華餅家
KEEFER BAKERY
217 Keefer Street Vancouver, B. C.
TEL. 685-2117
承接定製　龍鳳禮餅　中秋月餅　出爐麵飽　社團茶會　各式西餅

684-3743　684-4822
桃園
HO INN CHOP SUEY
79 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
地方清潔　服務週到　大碟小酒　靈儉隨意　僑胞光顧　無任歡迎

黃堃俠公證人旅行社
▲香港平價遊覽團六九九元包十四夜一流酒店包數大餐機場接送
▲檀香山遊兩週酒店連機票三六九元
▲歐洲七國遊歷十九天八八一元
▲各埠機票即定即發請來面商
▲簽證遺囑批約誓詞代申請護照
Quon H. Wong Agencies
130 Pender St. East Van. B. C.
電話：684-0938 或 684-2839

何桐攝影院
Ho Tung Studio
19 E. Pender St. Van. B.C.
681-5848, 879-5506
新型彩色黑房　放大八折優待
結婚喜照・奉送大相・菲林冲晒特價九折
一日起貨
彩相射印・每張25仙
護照快相・即影即有
平靚又快・歡迎惠顧

日昇荳腐公司
300 POWELL ST., 後門
VANCOUVER, B. C.
Phone: 685-8019
精製荳品　選料上乘　清甜原味　幼滑可口　馳名遠近　批發零售　無任歡迎
—出品種類—
荳腐　荳腐卜　荳腐角　荳腐花　爽滑魚丸、魚片

鑽石樓
New Diamond Restaurant
555 Gore Avenue
Phone 685-0727
茗茶美點　晚飯酒菜　豐儉隨意　無任歡迎
每日由上午十時半至下午五時，又由下午五時至十時。
星期六星期日及銀期茶市提早九時半開市。電話：六八五、〇七式七　六八四、式九式三
每逢星期三休息一天

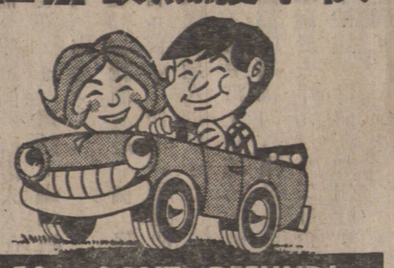
電視　上門修理
彩色及黑白電視機，立體聲收音機擴音機，汽車盒帶機錄音機，免費估價檢驗。電話：六八八－五八三四　片打街東一式四號

翠華園
Pavilion Garden
(RESTAURANT)
509 MAIN STREET
VANCOUVER 4, B.C.
687-2608
食家推薦遠勝自我宣傳
喜筵壽誕　隨意小酌
晚飯宵夜　豐儉由人
這裡有　承蒙風味絕佳　雅俗共賞的菜肴　熱友親朋　靜心享受的地方
也正是
正宗粵菜　用料有別
式式新穎　與衆不同

金利源興記
GIM LEE YUEN HING KEE
75 East Pender Stree
Vancouver 4, B.C
Phone 685-9743
☆ 雲南藥品 ☆
直接進口
雲南白藥
批發零售　一律歡迎

雲埠首創鳳城美点
鮮製粉麵開海外港粵風味先河遠近僑界敬希光臨
選料上乘　專心巧製
價格公平　招牌保証
雲埠秘書賚路蔡根遂根璇立正
B.C. ROYAL CAFE
119 East Pender St.　Vancouver 4, B.C.
Phone 681-3953

唐山商場
Town Trade Centre Ltd.
534 Main Street
Vancouver, B. C.
Phone: 684-8824
最新運到價格特廉
鋼管電鍍脚防火板面帶杯架麻雀檯
鋼管電鍍脚防火板面方摺檯
鋼管電鍍脚防火板面圓摺檯
鋼管電鍍脚人造草面全軟摺椅
欵式繁多批發零售一律歡迎

莊士頓駕駛學校

$50.00 GOVT. REFUND!
易學速成，教法新穎，更可向政府取回津貼五十元，本校備有專人翻譯筆試，請與王志龍君接洽。
電話：325-7965　324-7025
地址：六六八二緬街

增設
中藥配方
六十歲以上耆英
配方九折優待
中華特價中心
溫哥華片打東街一二七號（名園酒家隔壁）
電話：六八一－二八二三

昨夜夢魂中二元七　不歸河全二冊五元四　少女夢二元三　跳躍的音符二元七　薔薇淚痕三元二　君在何處三元三　情書情淚三元三　近水樓台二元七　沁園二元七　雲七，雲上一元八　又早雨虹一元八　相思河畔二元七　巧婦二元七　秋水伊人二元七　朝陽二元三　以上嚴沁著　宴會之夜三元三　禁閨著殘月全二冊一元八　六個夢三元九　憲外四元一　秋歌三元九　煙雨濛濛四元五　船四元一　以上瑤瑤著
（郵費另計見諒）
WAH SUN BOOK SHOP
78 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

雲高華　華新書局
健康生活全十二冊七元二　陳存仁著
玉翎鵬全六冊十五元六　獨孤紅　神眼遊龍全五冊八元五　臥龍生　綠林英豪傳全五冊七元　臥龍生　遊俠列傳全二冊三元六　司馬烟　冷傲江湖客全五冊十六元　柳殘陽　金縷衣全三冊六元　東方英　梟魁全四冊六元　單于紅著　壇車俠影全六冊十一元　六司馬翎　孤劍豔全五冊七元八　金陵子　明駝俠影全五冊六元五　奔雷刀二元　青衣修羅全五冊十二元七角五　醜劍客全五冊十元六　陳青雲　江湖行全五冊十四元三　司馬翎　冷面俠全五冊十三元八　陳青雲　鐵胆柔情全五冊十五元八上官鼎

雲高華
華埠
司公限有豐元
YUEN FONG CO. LTD.
683-6858　683-6859
242 East Pender St., Vancouver 4, B.C.
富源隆食品廠
新出品　特價推銷
富豪牌蠔油
五庄磅　每罐　五元五毫
一磅庄　每樽　一元一毫五
半磅庄　每樽　七毫

梁祺
LEONG KEE
504 Alexander St.,
Vancouver 4, B.C.
電話：254-1203
254-6816
（承接大小土木工程）
裝修油漆，內外間格，新建重修，改換屋頂他瓦天面，扶正傾斜房屋，修理水簡當批建造菜園玻璃屋地格等工程，經驗豐富，價錢老實，僑胞惠顧，倒履相迎。
地址：亞力山打街五〇四號
電話：式五四－六八一六
夜間電話：式五四－一二〇三

AL'S SALAD KING LTD
4145 Halifax St., Burnaby 2.
Telephone 294-4794
本公司特別選辦
麗省鮮炸薯條 French Fries 美國烤燭薯仔 Potato Baker
每日有精工鮮製
華碎菜料 ◎ 多市沙律 Toss Salad
炒鬆菜料 ◎ 彩虹沙律 Rainbow Salad
雞丁菜料 ◎ 卿菜沙律 Cole Slaw
上列產品，專供餐館採用，確有節省工作時間之效果，如蒙光顧，無任歡迎。
電話：式九四、四七九四

國信公司
TRANS-NATION EMPORIUM LTD.
89 East Pender Street
Vancouver 4, B.C.
電話：682-2244
新到大帮
靚花旗參
零沽批發
一律歡迎

T.P.Y. Travel Service
71 PENDER STREET EAST
VANCOUVER 4, B.C.
V6A 1S9
PHONE 683-5656
專理
CNR車票及各種飛機票
遠東飛機各種廉價機票
太平洋旅行社　林國良　陳固啓

加拿大賚路銀行
The Royal Bank of Canada
Main & Hastings　Vancouver, B.C.
Douglas & Pandora　Victoria, B.C.
本行特設華務部，專爲僑胞辦理一切關于銀業事務
凡一切重要文件如股票，公債，屋契，人壽保險，遺囑等及貴重首飾，不宜存在家中，以免火燒或盜窃之損失，如保護此類貴重物件，本行備有保險箱保存，每年僅收租金七元五毛。
華務部司理：馬錦華啓

華隆有限公司
WAH LOONG LTD.
278 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B.C.
TELEPHONE 684-4428
大批運到　特價發售
珠江牌厨用三蒸酒
冰鮮黃花魚　冰鮮鯪魚
冰鮮紅三魚　冰鮮生魚
冰鮮白倉魚　冰鮮紅立魚
好消息，適合中西餐館用
各種西士
蝦肉　龍蝦肉
去頭蝦
琵琶蝦尾

廣萬生雜貨發行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST, VANCOUVER 4, B.C.
683-7077
新到
梅林午餐肉　靚中或咸魚
中國腰果仁　五香黑瓜子
珠江椰子糖　去皮尤魚
脆皮椰子糖　士林笋絲
速溶檸檬茶　甜酸蕎頭
辣蒜油笋尖　龍鳳膠快子